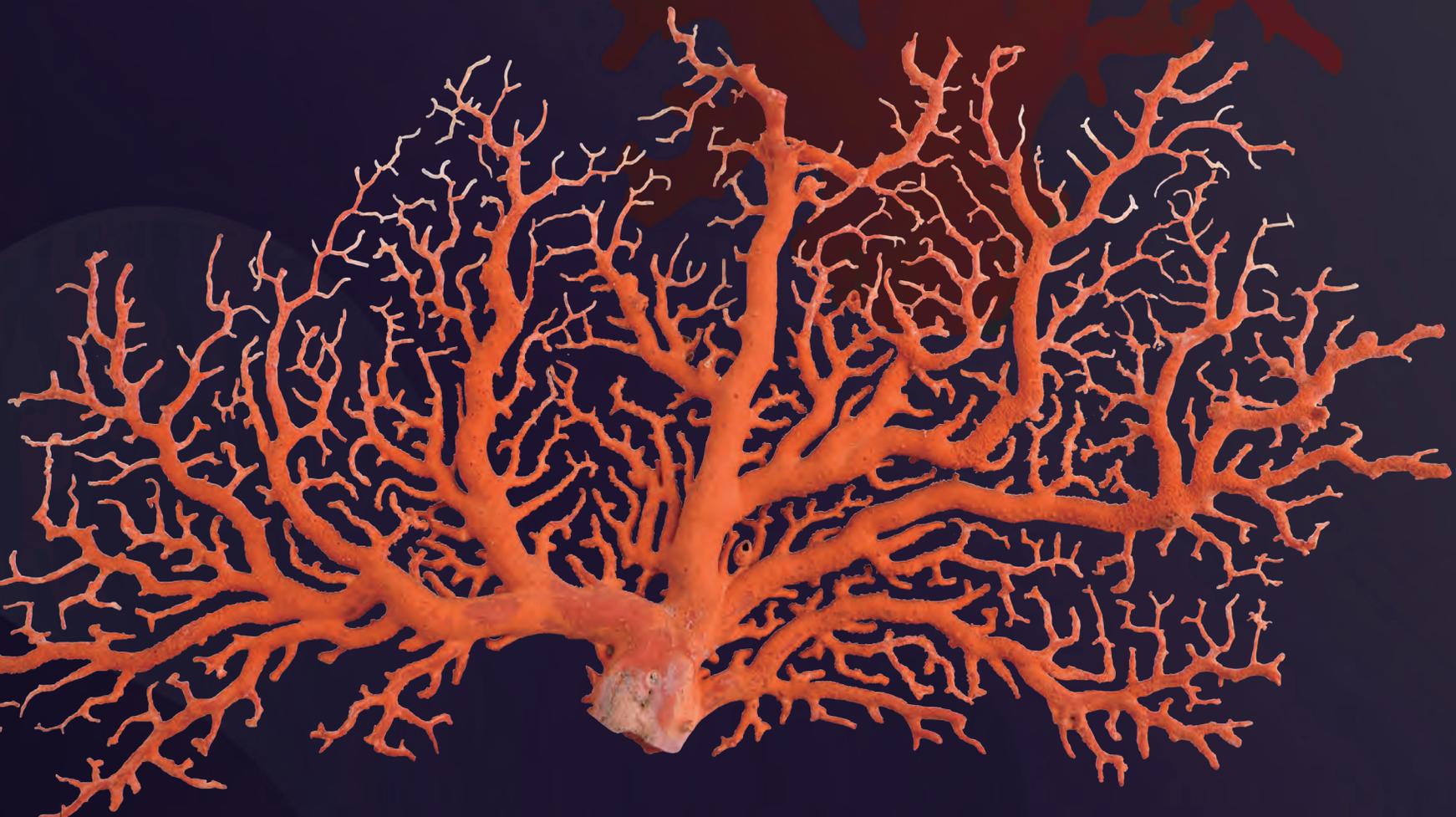


# 寶石珊瑚

Gems Coral

台灣紅金傳奇

作者/賴榮興



# 寶石珊瑚

Gems Coral

台灣紅金傳奇

作者/賴榮興

## 見證台灣寶石珊瑚產業史與生態變遷

這是一本寶石珊瑚的知識百科，也是探索台灣寶石珊瑚的產業與生態變遷的經典。作者雖非學術專業訓練出身的學者，但是他一步一腳印的從自身生命歷程、相關產業實際經驗，加上極度好學求知與廣泛田野調查的功夫非比尋常，經過漫長歲月的累積，一字一句、慢慢整理撰寫出來的鉅著，一般人實在很難望其項背。

擔任南方澳珊瑚法界博物館館長的他，長年在珊瑚產業與文化田野採集，相繼投入的時間和人、物力成本無法估計，成果異常豐富、內容深入而龐大，現在，他願意無償將這本「寶石珊瑚」提供給蘭陽博物館出版，實在令人感動。如果沒有這麼一位窮盡一生心力，專注在寶石珊瑚產業深耕和研究的人，世人將很難理解寶石珊瑚與台灣歷史發展的緊密關係。

另一方面，寶石珊瑚產業與海洋生態保育，尚未能達成生態平衡與環境永續，陸地上精美寶石珊瑚，在近幾年棲地遭受破壞、產量大減，政府保育措施才漸漸出籠，然而我們周邊海底可能面臨什麼樣的問題？是否該重新正視我們對待海洋的態度？……這些問題還有待有識之士共同來努力。南方澳跟澎湖是台灣目前唯二可出海捕撈寶石珊瑚的漁港，尤其南方澳周邊海域是寶石珊瑚的主要經濟區域，這幾年更有大型珊瑚博物館創設，除了珍寶的概念，海底海洋生態也應獲得更多關注，特別是對於珊瑚整個系統性的理解變得更加重要，非常需要更多人一起來關注寶石珊瑚與

海洋生態的議題。

某種層面，這本書帶出了南方澳鮮為人知的另一種經濟產業歷史。這也幾乎是賴館長一生的經歷和專業知識展現，從他的書寫內容，讓我們看到南方澳在「漁」業之外的另一種面貌；漁船除了捕魚還有其他功能，寶石珊瑚除了是海中珍寶，也是海底生態的指標。

賴榮興館長為人謙卑有禮貌，有著過人的觀察力，在其敏銳的觀察與筆尖下，手寫著作早已超過百萬字，因為篇幅有限，本書僅摘要其中二十萬餘精彩內容。他的人生經驗豐富，本身即有說不完的故事，直到目前還不停的寫作研究。除了這本「寶石珊瑚」，賴館長對於南方澳海洋文化的保存更是不遺餘力，長年持續收集漁業文物，區分整理，進行基礎研究，然後再將文物和成果無償送給蘭陽博物館典藏展示與教育推廣。這種無私、利他的精神，讓晚輩們由衷的感佩。

最後，希望對於有需要瞭解寶石珊瑚知識的朋友、有需要認識南方澳寶石珊瑚產業歷史的讀者，千萬不要錯過這本有點“厚重”的專書，它既可以當作寶石珊瑚百科來輕鬆閱覽，也可以作為認識台灣珊瑚產業的重要參考文獻。

蘭陽博物館館長  
陳碧琳



#### 作者簡介

賴榮興先生，民國36年生，宜蘭縣廊後村（今東港村）人，公館國小畢業。

畢生投入珊瑚產業資料調研及雕刻創作，民國88年元月將所有私人收藏寶石珊瑚相關生態材料，以及自行創意雕刻作品，彙集成立「珊瑚法界博物館」，並擔任館長迄今。

民國92年成立「南方澳文史工作室」，並自籌經費發行五輯「南風澳社區誌」。民國95年在農委會漁業署資助下出版「珊瑚王國」一書，後來又以文史工作者的角度口述出版六本「賴伯伯說故事」親子畫冊，其後並陸續出版「小鰻魚來了」、「沙頸岬上的老人與海」、「鯖金歲月」及「北方澳：溯源傳奇故事」等書（以上均由蘭陽博物館出版）。

## 潮起潮落的台灣紅金傳奇

民國36年10月，我出生在宜蘭縣蘭陽溪口北畔的廊後村（今東港村），自公館國小畢業後就跟老爸遷來南方澳賣豆腐（大家都叫我豆腐興），也做過魚類加工，出海捕過魚及許多臨時工的活，日子過得很貧苦。民國63年由於么弟在珊瑚加工施深琳處當學徒，二年後返家準備開始做代工，當預訂買機器要付款時卻發生了困難，我也因此跳進這個行業。

賣豆腐收入有限，沒有資金可購買珊瑚材料，我太太向同學賴素香商借標得一會六萬餘元，加上當初的嫁妝都拿來當資金，也僅能買得珊瑚加工廠切剩的少量下腳料來加工，製品帶到台北與外國客戶直接議價銷售，因此有機會目睹各種不同的珊瑚製品，也見識到外國客戶對珊瑚的大量需求。我拎著只是小包包的下階製品，大工廠則是有十來箱的中階製品，這裡是平等的銷售平台，也是給有幹勁和企圖心強的製造者無限發展空間和契機的地方。

我是半途出身的小小加工者，既無資金也少有技術，一切只能以么弟所學的簡單技術當底氣，然後逐漸從工作摸索中求進步，等有點積蓄再上探高價的材料。製品則從消費性產品提升到珠寶級，雕刻也從請人代工小花板、小雕飾到自己投入選料設計，並設雕刻工作室，授徒督刀，雕件從傳統工法提升至業界少有涉足的創作領域，作品參加日本舉辦國際雕刻展時曾榮獲「金賞獎」。

南方澳是寶石珊瑚的集散中心，在頂盛期珊瑚船曾達430艘，幾近南方澳漁港一半的船隻，所以南方澳漁港繼日治時代後，第二次被譽為「珊瑚港」的美名，在街頭小巷中最常聽到的都是珊瑚船撈得珊瑚的盛事，一夕致富的收穫時常發生，珊瑚材料在每家門口公開標售，一天動輒都在數千斤之多。更因在中盤商可看到無數各等品級的珊瑚材料，讓我可以挑選到自己喜歡的材料，並且有機會接觸及瞭解從撈採、中盤、加工、貿易的整個珊瑚產業鏈，加上自己有工廠，對各種材質皆能很微細的觀察和探究。民國88年我已累積了一些創作雕件，在台大城鄉所宜蘭工作室的王惠民、陳育真鼓勵下成立了「珊瑚法界博物館」，也開始接觸地方文史的蒐集工作。

不久，女兒方儀從台灣藝術大學、兒子元淵從華梵大學美術系相繼畢業後返家幫忙館務，每當向參觀者解說歷史、採撈、加工過程時都會感受到珊瑚漁場從被發現和被撈採後很快便告枯竭的現實，而所加工後的產品也全都運往外國去，自己並沒留下什麼的窘境，因此，孩子們也更能體會老爸想要藉博物館的成立來保留作品，當作珊瑚在台灣所留下足跡的見證和用心。

為了收藏和解說需要，我們更努力收集珊瑚樣本和資訊，過程中也發現國際間有關寶石珊瑚的文獻和書籍並不多，國內業界也只出過幾本雕件圖集畫冊，女兒有感世界百分之八十的寶石珊瑚都生產在台灣；也博得珊瑚王國的美譽，應該要有很具體、多面向的產業記錄，於是在黃淑瑩的協助下取得漁業署的資助，開始著手擬定章節大綱。由於珊瑚產業撈採、中盤、加工、貿易市場等單元很繁鎖又緊密，便分成上、下冊進行資料整理的編輯工作，並且以「珊瑚王國」當書名，先以撈採、品種、顏色、質地等做為出書內容，在民國95年出版1,000本，很快就被搶購一空。

這段時間以來，常常接到要買「珊瑚王國」書的電話，激勵著我要完成下冊的使命，也重新啟動這個艱難的任務，在收集船長的資訊，必須拿著海圖逐一向碩果僅存的老船長一一請教珊瑚的產地、水深、流水，由於每位船長的經驗都不盡相同，說法也有差異，得訪問多人後再請經歷老道、記憶好的；如江錫鈴等人核定查證，才能理出實際的狀況。其中的產地經緯度也只能標示大致的範圍或中心點以供參考，在追溯前輩的足跡，除有書籍刊物記載外，由於事隔多年，很難問得清楚，在產業的實務裡，我也有40多年身歷其境的經驗，尚可書寫脈絡輪廓及實際狀況，也盡可能的向同業前輩們請教蒐集資料，但是能力有限，定有許多遺漏或有立場、角度及觀點不同之處，尚請先進不吝

指正和見諒。

此次的資料蒐集涵蓋珊瑚產業各單元，也把上冊再作補述齊全，重新整理匯輯成冊，在記錄之時由於筆拙，經一再修正方才定稿。此書約20萬字，皆以原子筆書寫，和之前的書籍原稿前後共用了90多隻筆芯，之後再由邱秀蘭組長介紹李偉郡小姐打字完稿，並獲蘭陽博物館陳碧琳館長應允出版。

由於筆者僅國小畢業，語文用詞雜亂無章，本書初稿多虧林宏仁老師犧牲下班休息時間，義務擔任文字編輯，前後花了一年多幫忙修改潤飾，也包括典故與專業用語的查證和註釋，專注而細心，是本書字義楷正的最大功臣。

本書得以付梓得感恩非常多珊瑚同業、各領域專業菁英前輩，如資深的老船長、中盤商、加工廠、貿易商、雕刻的老藝師等，為這項台灣特殊物產、價比黃金的紅珊瑚產業留下共同的見證。

感恩文化部、蘭陽博物館出資；館長陳碧琳、許浩倫、施麗娜、彭仁怡、張曉婷等玉成；邱秀蘭組長很用心居間協調促成；中央研究院鄭明修研究員、宜蘭縣史館廖英杰館長的審查及陳照旗社長為製作本書付出的心力；賴元淵很用心的影像收集和整理，還有家人的支持，需要感恩協助我的人太多，今天在此合十一鞠躬，感恩…

珊瑚產業由興盛而衰退，不過數十年寒暑，就像是一場紅金夢，夢醒之後似乎沒留下什麼，筆者盡力蒐羅，點滴成江。但願這本書的問世，能為這一場夢留下紀錄，見證南方澳乃至台灣珊瑚產業輝煌的時代。

末學

賴榮興合十

108.8.11

# CONTENTS

## 序

出版序/見證台灣寶石珊瑚產業史與生態變遷	3
作者序/潮起潮落的台灣紅金傳奇	4

## 壹

寶石珊瑚的前世今生	14
-----------	----

### 揭開寶石珊瑚的神秘面紗 14

奇特的生長方式 14

嚴苛的生長環境 15

稀有的材質與色澤 15

歷經各種磨難的奇珍異品 16

歷史和宗教的文化加持 18

困難的採集方式 19

### 寶石珊瑚的特徵 20

珊瑚株體的正面與背面 20

寶石珊瑚的株體形狀 21

珊瑚的氣味 21

造成珊瑚裂痕的原因 22

### 寶石珊瑚和珊瑚礁的區別 23

珊瑚礁 23

寶石珊瑚 24

### 寶石珊瑚的歷史文化內涵 27

傳說 27

神話 27

古書裡的記載 27

詩賦中的描述 29

醫藥材 29

具有靈氣的神物 29

趨吉避凶的寶物 30

藏族的信仰配飾 31

貳

## 寶石珊瑚的質地和分類 32

珊瑚的材質現象和名稱 32

寶石珊瑚的材質分類 32

42種珊瑚材質現象的業界慣用名稱 33

寶石珊瑚的質地和分級 48

赤色珊瑚的質地 50

桃色珊瑚的質地 52

Miss珊瑚的質地 55

深水珊瑚的質地 57

淺水珊瑚的質地 58

美都珊瑚的質地 59

南枝珊瑚的質地 60

沙丁珊瑚的質地 62

參

## 寶石珊瑚的顏色 64

赤色珊瑚的顏色 66

沙丁珊瑚的顏色 67

桃色珊瑚的顏色 68

桃色珊瑚枯枝、倒枝、蟲枝、老珊瑚的顏色 70

桃色珊瑚中的特殊色 72

桃色珊瑚中花珊瑚的顏色 73

桃色珊瑚的紅色斑點現象 73

Miss珊瑚的顏色 74

南枝珊瑚的顏色 75

美都珊瑚的顏色 75

深水珊瑚的顏色 76

淺水珊瑚的顏色 78

寶石珊瑚中的白色 78

# 肆

## 寶石珊瑚的生產海域

80

### 台灣寶石珊瑚產地概況

80

赤色珊瑚

80

桃色珊瑚

88

Miss珊瑚

100

### 日本寶石珊瑚產地概況

103

日本海域(12海浬外的公海)赤色珊瑚概況

103

日本海域(12海浬外的公海)桃色珊瑚概況

110

日本桃色珊瑚中粉色珊瑚的唯一產地

116

### 珊瑚的產地用語

116

珊瑚船方：船方標示產區以便互通信息之用

116

加工業者識別珊瑚材料質地、顏色等特性的用語

117

# 伍

## 世界寶石珊瑚的樞紐——南方澳

118

### 國際寶石珊瑚沿革

118

義大利寶石珊瑚的產業發展

120

日本珊瑚產業的發展

121

### 台灣寶石珊瑚產業發展

125

日治時代的珊瑚產業(1923—1944)

125

戰後初期的珊瑚產業(1945—1970)

129

巔峰期的珊瑚產業(1971—1991)

140

1992年迄今的珊瑚產業

162

### 促進台灣寶石珊瑚產業發展的關鍵人物

180

台灣寶石珊瑚撈採業的開拓者

180

對台灣寶石珊瑚產業有特殊貢獻者

182

先公霸 - 台灣珊瑚雕刻祖師爺「謝川」

183

<b>陸</b>	<b>寶石珊瑚採集工法</b>	<b>186</b>
	<b>珊瑚船</b>	<b>186</b>
	噸位大小	186
	空間配置	186
	工作人員	186
	<b>機具的演變</b>	<b>190</b>
	探瀨	190
	定位	190
	沉石(垂重物)	191
	繩索與網件	192
	捲繩機(揚繩機)	192
	<b>採集工法</b>	<b>193</b>
	上船前的準備工作	193
	採集過程	194
	<b>採集技術的演變</b>	<b>198</b>
	<b>船長群英錄</b>	<b>199</b>

<b>柒</b>	<b>寶石珊瑚的產品加工</b>	<b>204</b>
	<b>珠寶類</b>	<b>204</b>
	珊瑚材質運用原則	204
	圓珠	205
	戒面	210
	自然型	212
	直管、阿達仔、魔鬼、碎片等雜項消耗性製品	213
	鼓型寶	214
	研磨製造寶石珊瑚的工具和機器	222
	<b>雕刻類</b>	<b>226</b>
	雕刻業者的環境和珊瑚材質的運用	226
	寶石珊瑚的四大雕刻類別	228
	雕刻的回首與反思	242

# 捌

## 珊瑚珠寶品質的解析 和品級鑑別

244

### 檢視珊瑚珠寶製品的五個重點

244

體積檢視大小

244

造型檢視工藝

244

材料檢視質地

244

顏色檢視色澤

245

履歷檢視身份

245

### 珊瑚珠寶的品質等級鑑別

246

圓珠的品質等級鑑別

246

戒面的品質等級鑑別

247

自然型(自然枝、原型)的品質等級鑑別

249

### 珊瑚材料、產品品質和價值

250

材料的價值

250

製造的產品價值

250

淺談珊瑚的質地與色澤優劣

250

### 寶石珊瑚顏色運用探討

251

赤紅色的珊瑚

251

桃紅色的珊瑚

252

磚紅色、磚黃色的老珊瑚

252

清紅色珊瑚

252

粉紅色珊瑚

252

白色珊瑚

252

### 金字塔的品質和倒金字塔的價值概念解析

253

以桃色珊瑚為例

253

以赤色珊瑚為例

254

正金字塔的品級

255

倒金字塔的價值

255

### 人物(尪仔)雕刻的基本認知和鑑別

256

珊瑚材料型態

256

題材的構思設計

260

雕刻師的手藝

266

台座的襯托	271
履歷的記錄	273
<b>花板雕刻的基本認識和鑑別</b>	<b>278</b>
形體	278
質地	278
色澤	278
雕工	279

玖

## 寶石珊瑚的佩戴、 保養和收藏 280

佩戴須知	280
保養須知	280
收藏須知	281
寶石珊瑚變朦霧失去光澤的原因	281
如何讓失去光澤的珊瑚恢復原有的光彩	282
浸油的美容功能	283
保養油	283
需要浸油的珊瑚材質	284
珊瑚變質褪色的原因	284
寶石珊瑚質變褪色的預防	285

拾

## 結語 286

台灣寶石珊瑚發展過程中的重要關鍵	287
台灣寶石珊瑚未解之謎	288

## 附錄 290

日治時期台灣寶石珊瑚產業年表	290
二戰後台灣珊瑚產業年表	293
參考資料	301



表 1-1 珊瑚礁與寶石珊瑚的不同

項目	珊瑚礁	寶石珊瑚
相同點	刺細胞動物門	刺細胞動物門
俗名	砗磲石、珊瑚	珊瑚
共生方式	需要和藻類共生	不需要和藻類共生
陽光需求	需要（藻類需光合作用）	不需要
造礁能力	造礁珊瑚	非造礁珊瑚
分佈範圍	南北緯 25 度左右，冷水珊瑚不受此限。環境水溫在攝氏約 20-28 度。	僅台灣、日本、美國中途島附近及地中海部份沿岸。
形體	多樣	僅樹枝狀
死亡特徵	白化	蛀洞、石化等
顏色	多樣。顏色依表面附著藻類的顏色而定。珊瑚礁本體大多白色，也有少數紅色和藍色。	外表生長層顏色多深橘、橘黃、黃色。寶石珊瑚本體為白、粉紅、桃紅、深紅色。
生長水深	多約 30 公尺以內，水深 30-50 公尺已很少，少數可以深至 100 公尺以下。	水深約 110-1800 公尺，太平洋淺水海域沒有寶石珊瑚。
用途	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 古代沿海地區為房子的建材。</li> <li>2. 天然消波塊，保護海岸線。</li> <li>3. 海洋學家形容「珊瑚礁的重要性就如陸地上的熱帶雨林」<sup>7</sup>。</li> <li>4. 維護生物的多樣性與漁業資源。</li> <li>5. 魚礁。</li> <li>6. 景觀造景。</li> <li>7. 觀光旅遊經濟價值。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 古代是財富與身分地位的象徵。</li> <li>2. 在西方傳統觀念，猶如中國的玉。</li> <li>3. 國畫中珍貴的色料。</li> <li>4. 入中藥，相近珠貝粉的醫療效果。（見李時珍《本草綱目》）</li> <li>5. 古代染絲綢的鹼水原料之一。</li> <li>6. 特殊燒窯釉料。</li> <li>7. 佛教七寶之一，表吉祥。</li> <li>8. 半寶石類珠寶藝術品使用。</li> </ol>
保護議題	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 列入「華盛頓公約附錄 2」保護的物種，不可買賣。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 有四種寶石珊瑚列入 CITES（華盛頓公約附錄 3），可自由貿易。美國、葡萄牙、西班牙、法國、義大利、希臘、南斯拉夫、突尼西亞、阿爾及利亞、摩洛哥、越南、日本和台灣均有採集</li> <li>2. 在台灣，寶石珊瑚採集屬限制漁法之一，12 海哩內禁止採集，只有在漁業署公告的漁區內才可撈採。</li> </ol>
人工養殖	部份品種可人工養殖	無法人工養殖

<sup>7</sup> 與珊瑚礁共生的藻類需陽光照射，藻類會行光合作用釋出氧氣，提供海底生物所需。世上約有三分之一的魚種生活在珊瑚礁附近。

## Miss珊瑚的質地

學名：未定、台灣特別種

別名：MISU

水深：280～700米

產區：赤尾嶼東北、雞仔瀨東邊、大武口、大塊淺、鵝鑾鼻西邊、東沙島

Miss珊瑚是在民國66年(1977)才被發現的新品種，也是台灣的特有種。它屬粉紅色中的淺淡色系，有嬌艷鮮麗又晶瑩明亮的特性，其色澤接近花朵淺淡色的質感，像是一位美麗溫婉的小姐，故稱為Miss珊瑚。

Miss珊瑚材質類似赤色珊瑚，具有微透的質感。活枝珊瑚質地均勻溫潤，淺淡的色澤更是瑩麗粉嫩。在部份濁質的材質中，會帶有明亮似瓷的乳白色感。

Miss珊瑚正面生長層厚實，且十分潔淨均勻，背面有紅色雲團或紅筋出現，生長白心大部份偏向背面，嚴重者生長點會長在株體背面外層，形成不規則的突出筋紋和小突出點。在淡色系中生長白點不會很明顯。

枯枝、倒枝、蟲枝的老珊瑚，其鮮麗色澤和油脂溫潤都已逐漸流失，會有黑暈、乾脯出現。乾脯部份含雞爪痕、蜈蚣紋、甘蔗絲、甘蔗脯、白絲筋等質變瑕疵。

黑暈可以雙氧水浸泡還原，乾脯可就無法解決了，若浸油也只能掩飾短時間而已。Miss珊瑚屬淺色系，故氧化老珊瑚中沒有磚紅、磚黃、柿黃、金瓜黃等質變色。

Miss珊瑚有很優異的特性，如嬌美、鮮艷、瑩粉、細嫩等。老珊瑚普遍都會有黑暈和乾脯現象，是最嚴重的瑕疵。Miss珊瑚微透的質地，會因長時間的自然氧化而漸現濁質。



### ●活生枝、海景枝、生長完整枝

特大枝	18mm以上
大枝	7-18mm
中枝	5-7mm
小枝	5mm以下

民國60年代是Miss珊瑚大量生產期。一般要外銷義大利，中盤商大量自船方購入珊瑚後

，會全數做大小分類、裝箱再出口；國內工廠則是整批購入再自行分類。當時Miss珊瑚都是新棲地，材料皆活生枝，很少有枯蟲枝，Miss屬淺色系珊瑚。



活枝的Miss珊瑚，生長層還附著在珊瑚表層。(江美蓮提供，賴方儀攝)







一家專門收藏、展覽、解說台灣珊瑚文化的  
—珊瑚法界博物館—

“本書刊載之圖片除特別標示提供者外，皆為珊瑚法界博物館館藏品”

# 寶石珊瑚—台灣紅金傳奇

指導單位 文化部 & 宜蘭縣政府

出版單位 宜蘭縣立蘭陽博物館

發行人 陳碧琳

作者 賴榮興

攝影 賴方儀、賴元淵、邱春雄

審訂 林宏仁、鄭明修、廖英杰

策畫 邱秀蘭

協力單位 珊瑚法界博物館、南風澳文史工作室

製作單位 上旗文化事業股份有限公司

總編輯 陳照旗

文字編輯 吳茂松

圖片編輯 陳昱倫

執行編輯 陳曉慈

美術設計 李佳雯

後製統籌 張瑞美

發行單位 宜蘭縣立蘭陽博物館

地址 宜蘭縣頭城鎮青雲路三段 750 號

網址 [www.lym.gov.tw](http://www.lym.gov.tw)

出版日期 108 年 11 月

ISBN 978-986-5418-05-2

定價 1,800 元

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

寶石珊瑚：臺灣紅金傳奇 / 賴榮興作.--

宜蘭縣頭城鎮：宜蘭縣蘭陽博物館，民 108.11 面；公分

ISBN 978-986-5418-05-2(精裝)

1. 珊瑚 2. 寶石鑑定

357.8

108016453



一本寶石珊瑚的知識百科，  
也是探索台灣寶石珊瑚產業與生態變遷的經典。



定價 1800 元

